

Zeitschrift: Hebamme.ch = Sage-femme.ch = Levatrice.ch = Spendrera.ch
Herausgeber: Schweizerischer Hebammenverband
Band: 114 (2016)
Heft: 6

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Edition 6

Vieillir en tant que sage-femme

Actualité	2
Editorial Regula Hauser	5
Dossier	4
Age et pénibilité du travail de nuit Dre Denise Grolimund Berset	
Exemples de facteurs de risque liés à l'âge Josianne Bodart Senn	6
Focus	8
A la rencontre des sages-femmes traditionnelles en Amérique latine Entretien avec Melissa Affane	
Mosaïque	12
A Lausanne, la Maternité fête ses 100 ans Elise Méan	
Apprendre à dire en français l'essentiel autour de la grossesse et de la naissance Annie Piguët	13
Les mères au chômage ont enfin les mêmes droits! Doudou Madeleine Denisart, Josianne Bodart Senn	14
Infos sur la recherche	16
Peut-on utiliser l'anesthésie locorégionale en phase de latence? Raphaëlle Jacamon, Marion Luthringer	
Fédération	18
Sections	19
Formation continue FSSF	20
Impressum	19

Thème de l'édition 7/8 2016

Congrès suisse des sages-femmes

Parution début juillet 2016

Ausgabe 6

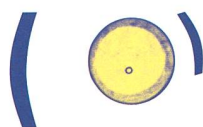
Älter werden als Hebamme

Aktuell	26
Editorial Regula Hauser	29
Dossier	28
Eine frühe Laufbahnplanung lässt die Leidenschaft weiterbrennen Miryam Azer	
Gesund älter werden im Beruf Edith Saner et al.	32
Literaturempfehlungen	35
Mosaik	37
fide-Pilotsprachkurse verzeichnen erste Erfolge Miryam Azer	
Verband	18
Sektionen	19
Fort- und Weiterbildung SHV	21
Buchtipps	36
Impressum	19

Thema der Ausgabe 7/8 2016

Schweizerischer Hebammenkongress

Erscheint Anfang Juli 2016

113^e année | 113. Jahrgang**Secrétariat | Geschäftsstelle** Rosenweg 25C, Case postale, CH-3000 Berne 23, T +41 (0)31 332 63 40, F +41 (0)31 332 76 19info@hebamme.ch, www.sage-femme.ch, www.hebamme.ch **Heures d'ouverture** Lu-Je 8:30–12:00, 13:30–16:30 / Ve 8:30–12:00 |**Öffnungszeiten** Mo–Do 8.30–12 Uhr, 13.30–16.30 Uhr / Fr 8.30–12 Uhr **Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes |****Journal officiel de la Fédération suisse des sages-femmes | Giornale ufficiale della Federazione svizzera delle levatrici | Revista oficiala****da la Federaziun svizra da las spendreras Parution** 10 éditions par année, numéros doubles en janvier/février et en juillet/août |**Erscheinungsweise** 10 Mal im Jahr, Doppelausgaben im Januar/Februar und Juli/August**Photo couverture** La FSSF remercie Tabitha Mireku, Clinique d'obstétrique à l'Hôpital universitaire de Zurich**Foto Titelseite** Der SHV dankt Tabitha Mireku, Klinik für Geburtshilfe am UniversitätsSpital Zürich